

in naam der Koningin

# vonnis

---

## RECHTBANK 's-HERTOGENBOSCH

Sector civiel recht

zaaknummer / rolnummer: 225095 / HA ZA 11-162

### Vonnis in incident en in hoofdzaak van 11 juli 2012

in de zaak van

de rechtspersoon naar Turks recht  
**ILAY TEKSTIL SANAYI TICARET A.S.**,  
gevestigd te Bursa, Turkije,  
eiseres in conventie,  
verweerster in reconventie,  
advocaat mr. L.E.J. Jonker te 's-Hertogenbosch,

tegen

de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
**QUALITY TEXTILES B.V.**,  
**tevens handelend onder de naam Van Gerwen Stoffen**,  
gevestigd te Oss,  
gedaagde in conventie,  
eiseres in reconventie,  
advocaat mr. A.A.H.M. van der Wijst te Boxtel.

Partijen zullen hierna Ilay en Quality Textiles genoemd worden.

#### 1. De procedure

##### in het incident

1.1. Het verloop van de procedure in het incident blijkt uit:  
- het tussenvonnissen in incident van 27 april 2011  
- het proces-verbaal van comparitie van 3 november 2011  
- de akte in het incident en de hoofdzaak van Quality Textiles.

1.2. Ten slotte is vonnis bepaald in het incident.

##### in de hoofdzaak

1.3. Het verloop van de procedure in de hoofdzaak blijkt uit:  
- het tussenvonnissen van 20 juli 2011  
- het proces-verbaal van comparitie van 3 november 2011

- 
- de akte van depot van 8 november 2011, waaruit blijkt dat de advocaat van Ilay enkele afdrukken van beslagen stof, een stoffenstaal van de stof van Ilay en een coupon stof inclusief plankje ter griffie heeft gedeponeerd (depotnummer 75-2011)
  - de akte in het incident en de hoofdzaak van Quality Textiles.

1.4. Ten slotte is vonnis bepaald in de hoofdzaak.

## 2. De feiten

2.1. Ilay levert zogenaamde flockstof met verschillende dessins aan onder meer Nooteboom Textiel B.V., gevestigd te Tilburg (hierna: Nooteboom). Quality Textiles handelt eveneens in flockstoffen.

2.2. Bij gelegenheid van de stoffenbeurs te Parijs in de week van 13 september 2010 heeft Ilay in de stand van Quality Textiles beslag laten leggen op een staal stof. Het betreft stof met een dessin, dat door Ilay wordt aangeduid met nummer 9643+03-1028. Deze stof ligt in Frankrijk en is niet in het geding gebracht.

2.3. Ilay heeft een dag voor de comparitie een ongedateerde eigen verklaring in het geding gebracht (prod. 22). Hierin staat onder meer het volgende vermeld:

*"(...) The attached design artworks have been bought by Ilay Textile A.S. from various design studios together with the copyrights. These prints were drawn by our company designer AYSE GUNGOR (...) Ds: 9643+03-1028 Engraved Date: 16.03.2009 (...)*

*ILAY TEXTILE A.S.*

*(...)*

*Ali Ay"*

## 3. Het geschil in de hoofdzaak

### in conventie

3.1. Ilay vordert na vermindering van het gevorderde onder 6. - samengevat –

1. te verklaren voor recht dat Quality Textiles inbreuk heeft gemaakt op de auteursrechten van Ilay, althans oneerlijke handelspraktijken heeft verricht, althans onrechtmatig heeft gehandeld jegens Ilay door imitaties op de markt te brengen van de dessins van Ilay,
2. te verklaren voor recht dat Quality Textiles aansprakelijk is voor alle schade van Ilay als gevolg van het onder 1. bedoelde handelen van Quality Textiles,
3. Quality Textiles te bevelen om met onmiddellijke ingang het onder 1. bedoelde handelen te staken en gestaakt te houden,
4. Quality Textiles te bevelen om met onmiddellijke ingang de verspreiding van enig (reclame)materiaal waarin of waarop dessins die identiek zijn aan dan wel gelijken op de dessins van Ilay te staken en gestaakt te houden,
5. Quality Textiles te gebieden een schriftelijke door een onafhankelijke registeraccountant gecertificeerde opgave te doen van alle administratieve gegevens met betrekking tot de inbreukmakende artikelen,
6. Quality Textiles te gebieden om alle door haar aan ondernemingen geleverde inbreukmakende artikelen terug te halen en deze alsmede de in voorraad zijnde inbreukmakende artikelen op haar kosten te (doen) vernietigen en van een en ander door een deurwaarder rapporten te doen opstellen en deze aan de advocaat van Ilay toe te zenden,

- 
7. Quality Textiles te veroordelen dwangsommen te betalen voor iedere overtreding van een gegeven verbod of gebod,
  8. primair Quality Textiles te veroordelen tot winstafracht  
subsidiar Quality Textiles te veroordelen tot schadevergoeding op te maken bij staat en te vereffenen volgens de wet, met betaling van een voorschot van € 20.000,- op de schadevergoeding,
  9. Quality Textiles te veroordelen tot betaling van de wettelijke handelsrente over alle bedragen die zij uit hoofde van het vonnis aan Ilay verschuldigd zal zijn,
  10. Quality Textiles te veroordelen in de proceskosten.

3.2. Als primaire grondslag voor haar vorderingen voert Ilay het volgende aan. Ilay heeft auteursrechten op een aantal dessins voor stoffen, waaronder het dessin met nummer 9643+03-1028. Ilay heeft geconstateerd dat Baihuanyuan Cloth, een Chinese leverancier, meerdere flockdessins aanbiedt die volledig identiek zijn aan de dessins van Ilay. Ilay heeft geconstateerd dat Quality Textiles het dessin 9643+03-1028 ter verkoop heeft aangeboden. De op de stoffenbeurs te Parijs in de stand van Quality Textiles inbeslaggenomen staal stof is voorzien van een aan het dessin met nummer 9643+03-1028 volledig identiek dessin. Quality Textiles heeft het dessin van Ilay zonder toestemming van Ilay openbaargemaakt en/of verveelvoudigd, door het dessin onder meer op stoffen en posters aan te brengen en deze zaken ter verkoop aan te bieden op de Europese markt. Quality Textiles maakt daarmee inbreuk op de auteursrechten van Ilay.

Als subsidiaire grondslag voor haar vorderingen voert Ilay aan dat Quality Textiles oneerlijke handelspraktijken in de zin van artikel 6:193a-j BW verricht, doordat zij met de door haar verhandelde dessins nodeloos verwarring sticht met de dessins van Ilay. Quality Textiles handelt met haar handelwijze in strijd met de vereisten van professionele toewijding en haar handelwijze beperkt het vermogen van de gemiddelde consument om een geïnformeerd besluit te nemen of kan dit vermogen beperken. De gemiddelde consument neemt hierdoor een besluit of kan een besluit over een overeenkomst nemen dat hij anders niet had genomen, aldus Ilay.

Meer subsidiair legt Ilay aan haar vorderingen ten grondslag dat het handelen van Quality Textiles onrechtmatig is jegens haar, aangezien de door Quality Textiles op de markt gebrachte dessins een slaafse nabootsing zijn van de dessins van Ilay.

3.3. Quality Textiles voert verweer.

3.4. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

#### **in reconventie**

3.5. Quality Textiles vordert - samengevat –  
- veroordeling van Ilay tot betaling van de door Quality Textiles geleden schade, nader vast te stellen bij staat, te vermeerderen met rente  
- veroordeling van Ilay in de proceskosten, waaronder begrepen advocaatkosten ex artikel 1019h Rv.

3.6. Quality Textiles legt aan haar reconventionele vordering het volgende ten grondslag. Ilay heeft Quality Textiles in de branche ten onrechte afgeschilderd als namaakster. Ilay stelt dat zij van meerdere afnemers van Quality Textiles te horen zou hebben gekregen dat Quality Textiles namaakstof zou aanbieden. Deze informatie is niet

---

spontaan bij Ilay gekomen, maar Ilay heeft actief navraag gedaan in de markt. Daardoor is de eer en goede naam van Quality Textiles geschaad. Voorts heeft de gang van zaken tijdens de beurs in Parijs Quality Textiles een slechte naam bezorgd heeft in de branche. De handelwijze van Ilay is onrechtmatig jegens Quality Textiles en Quality Textiles heeft hierdoor schade geleden. Ook heeft Quality Textiles schade geleden door de onrechtmatige beslaglegging in Oss. Verschillende medewerkers hebben vele uren moeten besteden aan de beslaglegging. Ook hebben medewerkers van Quality Textiles tijd moeten besteden aan het voeren van verweer tegen de onterechte stellingen van Ilay.

3.7. Ilay voert verweer.

3.8. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

#### **4. De beoordeling**

##### **in het incident en in de hoofdzaak in conventie**

4.1. Tijdens de stoffenbeurs te Parijs is onder Quality Textiles alleen beslag gelegd op een staal stof met dessin nr. 9643+03-1028. De rechtbank stelt voorop dat Ilay haar stelling dat Quality Textiles een vijftal andere dessins heeft gekopieerd van haar en deze verhandelt op de Europese markt, zoals weergegeven onder punt 4 van de dagvaarding, op geen enkele manier heeft onderbouwd. De rechtbank zal derhalve voorbij gaan aan deze stelling.

##### *auteursrechtelijke bescherming*

4.2. Het geschil spitst zich in de eerste plaats toe op de vraag of de stof met het dessin 9643+03-1028 in aanmerking komt voor bescherming op grond van de Auteurswet (Aw). Daartoe moet worden beoordeeld of dit dessin een eigen oorspronkelijk karakter bezit en het persoonlijk stempel van de maker draagt. Toepassing van een bepaalde stijl als zodanig voert niet tot auteursrechtelijk beschermd werk (vgl. HR 29 december 1995, NJ 1996, 546 (Decaux – Mediamax)).

4.3. Ilay heeft in dit verband aangevoerd dat eerdergenoemd dessin een auteursrechtelijk beschermd werk is, omdat het een eigen intellectuele schepping en een concrete uiting van creatieve keuze betreft. Het dessin is zeer gedetailleerd uitgewerkt en daarbij is zeer goed nagedacht over de specifieke vormgeving. De flockstoffen (stof met fluwelige patronen) waarop Ilay het dessin heeft aangebracht, worden volgens haar slechts door een gering aantal partijen gefabriceerd en vereisen een zeer speciaal productieproces. Met betrekking tot productie 22 heeft mr. Jonker meegedeeld dat de basale prints zijn gekocht van een bedrijf, maar dat ze worden bewerkt door Ilay om het geschikt te maken voor het flockprocédé.

4.4. Quality Textiles heeft betwist dat sprake is van een werk in de zin van de Aw. Hiertoe is aangevoerd dat het onderhavige dessin een stijl vertegenwoordigt, de “Desigual-stijl”, die al veel langer op de markt is. Omdat deze stijl erg populair is, worden veel stoffen in deze stijl op de markt gebracht. Daarbij worden flockstoffen door veel bedrijven ontwikkeld en aangeboden. Met betrekking tot productie 22 is van de zijde van Quality Textiles aangevoerd dat deze verklaring innerlijk tegenstrijdig is omdat in deze verklaring staat dat de dessins zijn gekocht en in de volgende zin dat ze zijn ontworpen door een medewerker van Ilay.

4.5. De rechtbank is van oordeel dat Ilay onvoldoende heeft aangevoerd om vast te kunnen stellen dat de stof met het dessin 9643+03-1028 een eigen oorspronkelijk karakter heeft en het persoonlijk stempel van de maker draagt. Daartoe overweegt de rechtbank dat een eigen oorspronkelijk karakter inhoudt, kort gezegd, dat de stof/het dessin niet ontleend mag zijn aan die van een ander werk. Gelet op de verklaring van mr. Jonker ter comparitie dat de basale prints zijn gekocht van een bedrijf en zijn bewerkt door Ilay, kan niet worden gesproken van een eigen oorspronkelijk karakter. Ilay kan niet als maker van het oorspronkelijke dessin maar slechts als “bewerker” daarvan worden aangemerkt. Voorts heeft de heer Vissers namens Ilay ter comparitie op de vraag van de rechtbank of de onderhavige dessins enkel worden ontwikkeld door Ilay geantwoord dat iedere klant ontwikkelaar is. Gelet hierop en gelet op hetgeen Quality Textiles in dit verband naar voren heeft gebracht, is de rechtbank van oordeel dat Ilay onvoldoende heeft onderbouwd dat sprake is van een werk in de zin van de Aw.

*kan Ilay als auteursrechthebbende worden aangemerkt?*

4.6. Daarbij is de rechtbank van oordeel dat niet is komen vast te staan dat Ilay als exclusief (auteurs)rechthebbende op het dessin kan worden aangemerkt. De rechtbank stelt daarbij voorop dat ten aanzien van het werk, waarvoor in Nederland de bescherming wordt ingeroepen, Turkije als land van herkomst moet worden aangemerkt. Dit brengt mee dat de vraag of Ilay als auteursrechthebbende kan worden aangemerkt, zoals Quality Textiles heeft betoogd, op grond van het Nederlands internationaal privaatrecht moet worden beantwoord naar Turks recht.

4.7. Ilay heeft ter onderbouwing van haar stelling dat zij als auteursrechthebbende dient te worden aangemerkt twee eigen verklaringen in het geding gebracht: de verklaring van 20 september 2010 (prod. 1 bij dv) waarin onder meer het volgende staat vermeld: “(..) We Hereby declare that Ilay Tekstil has the copyright of the following designs , (..) 9643+031028 (..).” en de eigen, ongedateerde verklaring die als productie 22 in het geding is gebracht.

4.8. De rechtbank is van oordeel dat, gelet op de betwisting door Quality Textiles, het op de weg van Ilay had gelegen om bewijs van het exclusieve auteursrecht in het geding te brengen. De overgelegde eigen verklaringen zijn hiertoe gelet op de betwisting door Quality Textiles, ontoereikend. De als productie 22 overgelegde eigen verklaring is bovendien ondertekend door Ali Ay. Niet is aangegeven wie dit is en wat de vertegenwoordigingsbevoegdheid van deze persoon is, zoals Quality Textiles heeft betoogd. Voorts heeft Quality Textiles, onder verwijzing naar een legal opinion d.d. 3 januari 2012 van een Turkse advocaat, gesteld dat voor een rechtsgeldige overdracht van auteursrecht naar Turks recht een akte vereist is en nu hiervan niet is gebleken geconcludeerd dient te worden dat Ilay geen auteursrechthebbende is. Hier is niets tegen in gebracht. Gelet op het bovenstaande is de rechtbank van oordeel dat Ilay niet heeft voldaan aan haar stelplicht en dat zij niet als auteursrechthebbende op het dessin kan worden aangemerkt. De rechtbank komt derhalve niet aan bewijslevering op dit punt toe.

*inbreuk op het auteursrecht?*

4.9. Daarbij is de rechtbank van oordeel dat niet kan worden aangenomen dat Quality Textiles inbreuk maakt op het beweerde auteursrecht van Ilay. Zij overweegt daartoe als volgt.

---

4.10. Ilay heeft aangevoerd dat sprake is van een ongeoorloofde verveelvoudiging in de zin van artikel 13 van de Aw. Van een verveelvoudiging in de zin van eerdergenoemd artikel is sprake indien een bepaalde mate van overeenstemming bestaat tussen het auteursrechtelijk beschermde werk en het beweerdelijk inbreukmakend werk; daartoe moet worden beoordeeld of het beweerdelijk inbreukmakende werk de auteursrechtelijk beschermde trekken van het eerdere werk vertoont, zodanig dat de totaalindrukken overeenkomen. De rechtbank kan dit niet beoordelen nu de in Parijs in beslag genomen stof niet in het geding is gebracht. Het had op de weg van Ilay gelegen, zoals ook is aangevoerd door Quality Textiles, om deze stof ter griffie te deponeren zodat partijen het debat daarover hadden kunnen voeren. De rechtbank kan, zoals ook ter comparitie door de rechter is aangegeven, op basis van een foto niet vast stellen of sprake is van verveelvoudiging in eerdergenoemde zin. Daarbij merkt de rechtbank op dat Quality Textiles uitdrukkelijk heeft betwist dat zij de stof die in beslag is genomen mee heeft genomen naar de beurs in Parijs en dat zij het dessin 9643+03-1028 heeft verveelvoudigd en openbaar heeft gemaakt.

4.11. Bij gelegenheid van de comparitie heeft Ilay, onaangekondigd, een rol stof getoond. Volgens Ilay is dit stof met dessin nr. 9643+03-1028 en is aan het label te zien dat de stof van Quality Textiles afkomstig is. Naar het oordeel van de rechtbank heeft Ilay in strijd met de goede procesorde gehandeld door deze rol stof, die niet tot de gedingstukken behoorde, onaangekondigd mee te nemen naar de comparitie en door deze rol stof eerst na de comparitie te deponeren. Ilay heeft immers ter comparitie aangevoerd dat deze stof in 2010 door een van haar klanten is gekocht bij Quality Textiles en dat de heer Vissers deze stof twee maanden voor de comparitie heeft opgehaald bij die klant. Het had op de weg van Ilay gelegen om tijdig tijdens de procedure melding te maken van deze rol stof en deze ter griffie te deponeren, zodat beide partijen het debat daarover ter comparitie op een gelijkwaardige wijze hadden kunnen voeren. Voorts is de rechtbank van oordeel dat Ilay met deze rol stof niet heeft aangetoond dat deze afkomstig is van Quality Textiles en zij deze stof heeft verkocht. Het enkele feit dat de stof is gewikkeld om een plankje met de herkenningstekens van Quality Textiles is daartoe onvoldoende nu, zoals aangevoerd van de zijde van Quality Textiles deze plankjes in grote hoeveelheden aan afnemers worden geleverd. De rechtbank is voorts van oordeel dat Ilay niet heeft voldaan aan haar stelplicht, aangezien zij haar stelling dat deze rol stof "bij meerdere handelaren is aangetroffen die desgevraagd hebben verklaard deze stof bij Quality Textiles te hebben afgenomen" op geen enkele wijze feitelijk heeft onderbouwd. Gelet hierop komt de rechtbank niet toe aan bewijslevering.

4.12. Hetgeen hierboven met betrekking tot de gestelde inbreuk op het auteursrecht is overwogen staat ook aan de toewijzing van de op slaafse nabootsing gebaseerde vorderingen in de weg. In het kader van een oneerlijke handelspraktijk verwijst Ilay naar afdeling 3A van boek 6 BW. Deze afdeling strekt tot implementatie van de Europese richtlijn oneerlijke handelspraktijken. Oneerlijke handelspraktijken tussen ondernemingen of kleine zelfstandigen vallen echter buiten het bereik van deze richtlijn. Om die reden liggen de vorderingen gebaseerd op afdeling 3A boek 6 BW voor afwijzing gereed. Een en ander betekent dat de vorderingen in conventie zullen worden afgewezen.

**in het incident voorts**

4.13. Nu niet is komen vast te staan dat QT inbreuk heeft gemaakt op de gestelde auteursrechten van Ilay dan wel onrechtmatig jegens haar heeft gehandeld, ligt de incidentele vordering voor afwijzing gereed.

4.14. Ilay zal als de in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten van het incident worden veroordeeld.

#### **in reconventie**

4.15. Ilay betwist dat zij Quality Textiles heeft afgeschilderd als namaakster of haar een slechte naam heeft bezorgd. Zij heeft slechts haar auteursrechten willen handhaven en heeft in dat verband de nodige, rechtmatige, maatregelen getroffen. Voorts voert Ilay aan dat niet is gebleken dat Quality Textiles schade heeft geleden.

4.16. De rechtbank overweegt het volgende. De stelling van Quality Textiles dat Ilay navraag heeft gedaan in de markt, waardoor haar eer en goede naam is geschaad, is onvoldoende feitelijk onderbouwd. Daardoor is niet aannemelijk dat Quality Textiles schade heeft geleden door dit door Quality Textiles gestelde onrechtmatige handelen van Ilay. Wel is de rechtbank van oordeel dat Ilay onrechtmatig heeft gehandeld, doordat zij lichtvaardig beslagen heeft doen leggen onder Quality Textiles. Immers zijn de stellingen van Ilay in conventie ontoereikend om vast te kunnen stellen dat Ilay auteursrecht heeft op het dessin met nr. 9643+03-1028 en om vast te stellen dat Ilay namaakstof ter verkoop voorhanden heeft gehad. Aannemelijk is dat Quality Textiles door de lichtvaardige beslagleggingen schade heeft geleden. Ilay is aansprakelijk voor de door de beslagleggingen geleden schade. Voor verwijzing naar de schadestaatprocedure volstaat dat voorshands voldoende aannemelijk is dat schade is geleden, zodat de daartoe strekkende vordering zal worden toegewezen.

#### **in conventie en in reconventie**

4.17. Ilay zal als de in conventie en in reconventie in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten worden veroordeeld. De kosten aan de zijde van Quality Textiles worden begroot op:

- exploitkosten	€	0,00
- griffierecht		1.181,00
- getuigenkosten		0,00
- deskundigen		0,00
- overige kosten		0,00
- salaris advocaat		<u>10.756,01</u>
Totaal	€	11.937,01

### **5. De beslissing**

De rechtbank

#### **in het incident**

5.1. wijst het gevorderde af,

5.2. veroordeelt Ilay in de kosten van het incident, aan de zijde van Quality Textiles tot op heden begroot op € 452,00,

5.3. verklaart deze proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad,

**in de hoofdzaak**

**in conventie**

5.4. wijst de vorderingen af,

**in reconventie**

5.5. veroordeelt Ilay tot betaling van de door Quality Textiles geleden schade, nader vast te stellen bij staat, te vermeerderen met de wettelijke rente vanaf 6 juli 2011 tot de dag der algehele voldoening,

**in conventie en in reconventie**

5.6. veroordeelt Ilay in de proceskosten, aan de zijde van Quality Textiles tot op heden begroot op € 11.937,01,

5.7. verklaart dit vonnis in conventie en in reconventie wat betreft de proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad.

Dit vonnis is gewezen door mr. H. Benek en in het openbaar uitgesproken op 11 juli 2012.



w.g. de rechter

C. Klemm-Dubois